

# 一、什么是并列句

英语中标点符号错误，也属于语法上的错误。现在我们知道了英语中不能直接用逗号连接两个句子。如果我们想在句子之间用逗号，就需要一个东西的存在，那就是并列连词。所以说：并列句就是由并列连词连接的两个或两个以上的句子。这几个句子可以是简单句，也可以是带有从句的复合句。

## ▼ 举例

① He always takes everything seriously, so he can achieve success eventually.

【翻译】他做任何事情都很认真，因此他最终能够获得成功。

【解析】so 是并列连词，表示因果关系，连接了两个简单句。

② As you are trapped in a dilemma, those who don't understand you and who don't accompany you will not deserve your love.

【翻译】在你处境困难时，那些不理解你的人和抛弃你的人不配拥有你的爱。

【解析】and 是并列连词，表示平行关系，连接了两个由 who 引导的定语从句。

# 二、并列连词及与其同义的逻辑关系词

## 1. 并列连词

平行关系（并且、而且）：and, not only... but also..., both... and..., neither... nor... 等。

转折关系（然而、但是）：but, while, yet, whereas 等。

选择关系（或者、要么）：or, whether... or not..., either... or... 等。

因果关系（因为、所以）：because, for, so 等。

递进关系（然后、再者）：没有连词表示递进关系。

其实看到这儿，大家会有些疑惑，那些熟悉的词怎么没有出现？例如 however, therefore, thus 等。因为这些单词是副词，而不是连词。那么，常见的表示逻辑关系的副词或介词短语有哪些呢？

## 2. 与并列连词同义的逻辑关系词

与并列连词同义的逻辑关系词一般是副词和介词短语。

平行关系：

副词：similarly, equally, likewise, simultaneously 等。

介词短语：at the same time, in the meanwhile 等。

转折关系：

副词：however, nevertheless, nonetheless, conversely, contrarily, unexpectedly, unfortunately 等。

微信公众号：老研发备

客服微信：KYPK099

QQ群：118105451

介词短语：on the contrary, in/by contrast 等。

选择关系：

副词：alternatively 等。

因果关系：

副词：therefore, thus, consequently, hence 等。

介词短语：as a result, as a consequence 等。

递进关系：

副词：besides, additionally, subsequently 等。

介词短语：in addition 等。

### 3.连词与副词、介词短语的区别

(1) 使用连词时, 可以加逗号, 也可以不加。

I love you, but you love my money. 或 I love you but you love my money.

(2) 使用副词或介词短语时, 需要把逗号变句号, 或者是在副词或介词短语前加连词 and。

I love you. Conversely you love my money. 或 I love you, and conversely you love my money.

#### ▼ 举例

① 天空没有痕迹, 但是鸟儿已经飞过。

翻译一: There were no trails in the sky, but the birds had flown away.

翻译二: There were no trails in the sky, and conversely the birds had flown away.

② 很多人享受着电脑和网络带来的快乐和便利, 然而它们已经改变了我们的生活方式并引起了很多问题。

翻译一: Many people enjoy the pleasure and convenience of using the computer and Internet, yet they have changed our lifestyle and caused a lot of problems.

翻译二: Many people enjoy the pleasure and convenience of using the computer and Internet. On the contrary, they have changed our lifestyle and caused a lot of problems.

③ 这幅画引人深思, 它描绘的和想要指出的是当今社会的一种普遍现象。

翻译一: The picture is thought-provoking, and what it illustrates and tries to point out is a common phenomenon in contemporary society.

翻译二: The picture is thought-provoking. Also what it illustrates and tries to point out is a common phenomenon in contemporary society.

④ 很多人都想不劳而获, 但也许他们忽略了没有牺牲就没有好的结果的事实。

翻译一: A host of people desire to get what they want without any work, whereas they may just ignore that nothing good comes without sacrifice.

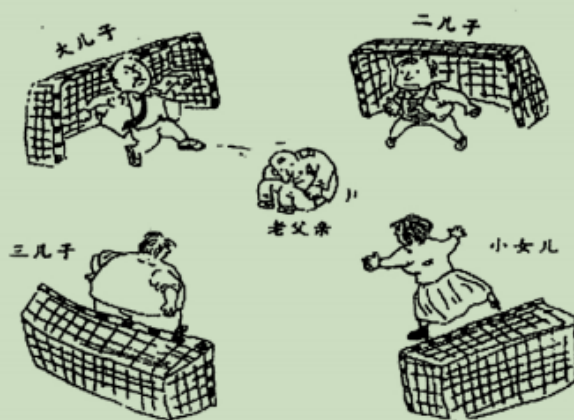
翻译二: A host of people desire to get what they want without any work. Nonetheless they may just ignore that nothing good comes without sacrifice.

#### ★ 总结

在考研写作中, 使用副词和介词短语等表逻辑关系的词显然比使用常见的并列连词好多了, 但是写成这样, 并不能拿到高分。学完后面的修饰成分, 加上定语、状语, 句子就更有水平了, 才有可能真正拿到高分。此处先提前让你了解一下吧。

## tips

① 描述图画 (2005 年考研写作真题)

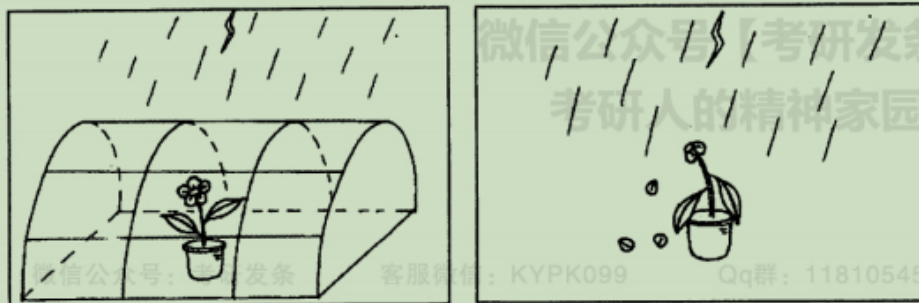


养老“足球赛”

【原句】In the cartoon, the eldest son is kicking his old father out. At the same time, other three children are keeping guard.

【拓展句】In the vivid and simple cartoon, the eldest son who looks exceedingly ugly and cruel (后面会讲的定语从句) is kicking out his old father crouching in the middle of the playground (后面会讲的定语) like a ball. At the same time, other three children like their older brother (后面会讲的状态语) are keeping guard in order to stop the poor old man from their goals (后面会讲的目的状语).

② 描述图画 (2003 年考研写作真题)



温室花几级下起大雨

【原句】In the first caricature, the flower is growing in the greenhouse. In the second caricature, the flower is withering out of the greenhouse.

【拓展句】In the former caricature, the flower in the greenhouse is growing healthily when it is raining heavily outside (后面会讲的状态语). By contrast, it is withering quickly in a heavy storm (后面会讲的状态语) once it is moved out of the greenhouse (后面会讲的状态语).

| 晓艳有话说 |

在写作中用这些非连词替换并列连词时，一定要记住它们前面不能用逗号，而要用句号，因为副词或介词短语是不能连接两个句子的。

### 三、并列句的使用

## 1.写作

我们以这首大家耳熟能详的《天净沙·秋思》为例：

枯藤老树昏鸦，  
小桥流水人家，  
古道西风瘦马。  
夕阳西下，  
断肠人在天涯。

用英语思维来解释：这首元曲极其混乱，堆砌了一堆名词，它们之间有什么关系？如将其直译为英语就很难让英语读者接受了。

Withered vines, an old tree, a crow at dusk,  
A small bridge, flowing water, a cottage,  
An old road, the west wind, a lean horse,  
Sunset, heartbroken people in the end of the world.

加入一些表示逻辑关系的介词短语和连词，有了形式上的连接，才是地道的英语：

There, in the distance, are withered vines  
around an old tree, and a crowd of crows are sitting on it at dusk.  
Not far from it, there exists a small bridge  
with running water under it near a cottage.  
Besides, a lean horse is walking on an ancient path in the west wind.  
At the moment when the sun is setting,  
a heartbroken man is far from home.

我们可以看到，如果没有逻辑关系词，上下文的逻辑关系就没有那么清楚。所以逻辑关系词就是英语形合的一个明显标志。

## 2.长难句分析



在分析并列句的长难句之前，我们需要引出一个理论，那就是：并列句省略的理论基础。

(1) 并列句的对称原则。

1) 词性对称：并列连词前后的词性、单复数、时态和语态等必须一致。通俗来说，连词前是什么，连词后也要是什么。连词连接三个或者三个以上的并列成分时，前面的并列成分之间用逗号隔开，只需要在最后一个并列成分前加并列连词。

▼ 举例

① He went shopping, bought some gifts and visited his old friend.

【翻译】他去购物了，买了些礼物并且拜访了他的老朋友。

【解析】本句包含连词 and 连接的三个动作，前两个动作作用逗号隔开，在最后一个动作前加 and 即可。并且根据对称原则，连词前后的时态必须一致。第一个动词是 went，是动词的过去式，那么另外两个动词也必须是动词的过去式，即 bought, visited。

② He is an ambitious and positive student.

【翻译】他是一个志向远大、积极向上的学生。

【解析】并列连词 and 前面是形容词，后面也是形容词。

③ Humans can learn languages by making mistakes and correcting them.

【翻译】人类可以通过犯错和改正错误来学习语言。

【解析】并列连词 and 前面是 V-ing 形式，后面也必须是 V-ing 形式。

2) 结构对称：连词所连接的句子结构要保持一致。

Qq群: 118105451

① On 14th February, 2019, a BFF (Best Friend Forever) of mine from high school got married, and I realized the fleeting time.

【翻译】在 2019 年 2 月 14 日，我最好的高中同学结婚了，然后我意识到了时间飞逝。

【解析】由并列连词 and 连接两个句子，前面是主谓结构，后面是主谓宾结构。

② The little boy found a thief and he called the police at once.

【翻译】这个小男孩发现了一个小偷，然后他立刻报了警。

【解析】由并列连词 and 连接两个句子，前面是主谓宾结构，后面也是主谓宾结构。

(2) 并列句的省略现象。

### 1) 省略的成分

在第一章简单句中提到了英语讲究“结构美”，强调语法和句法的完整性和合理性。因此英语句子中有一个句法原则，叫作避免重复原则。根据上文所讲的内容，在并列句中，语法上的要求是句子前后对称。在这种情况下，有时候会在结构和内容上出现重复。因此，为了使句式优美简洁，一般并列句后面的部分要省略重复的内容，这样就出现了并列句的省略。虽然省略了重复的内容，但是连词两边的结构依然是对称和平衡的。综上所述，我们先来看一下，并列句的省略一般会省略什么成分。

① 省略主谓：并列连词后的主谓和前面的主谓一致时，可以将后面句子中的主谓省略。如：

He is a serious teacher in class but a nice friend to his students in private.

【翻译】他在课堂上是一个严肃的老师，但在私底下是学生们的好朋友。

【解析】并列连词是 but，并列句要求对称，但是 but 后面只有表语 a nice friend，连词后的主谓应和前面一致，很明显，这句话后面省略了主谓 he is。

② 省略 be 动词：并列句前后主语不同，但是几个句子的谓语动词都是 be 动词，那么此时可以省略后面句子的 be 动词。如：

Failing hips can be replaced, clinical depression controlled, and cataracts removed in a 30-minute surgical procedure.

【翻译】髌骨坏了可以更换，临床忧郁症可以得到控制，白内障仅用 30 分钟手术便可以切除。

【解析】并列连词 and 连接了三句话，这三句话的主语分别是：Failing hips, clinical depression, cataracts。并列句前后主语不同，但谓语动词都是 be 动词，此时可以将后面句子的 be 动词省略。

③ 省略主语：并列连词后的主语与前面的主语一样时可以省略。如：

He is rich, but leads a modest life.

【翻译】他虽然很富有，但依然过着节俭的生活。

考研人的精神家园

Qq群: 118105451

【解析】并列连词 but 连接了两句话，主语都是 He。连词后的主语与前面的主语一样，此时可以将连词后的主语省略。

④ 省略重复的成分：如果并列句中前后两个句子出现重复的成分，那么后一个句子中重复的成分可省略，但是没重复的成分要保留。（这个成分可以是短语，也可以是句子。）如：

Do you still remember all those years when scientists argued that smoking would kill us but the doubters insisted that we did not know for sure?

【翻译】你还记得吗？那些年科学家说吸烟会致命，但怀疑者坚持说我们并不确定吸烟是否真的会致命。

【解析】并列连词 but 连接两个定语从句，第一个定语从句的主谓是 scientists argued，宾语是 that 从句。第二个定语从句中 know 的宾语其实是 smoking would kill us，与第一个定语从句的宾语一样，因此省略了宾语。补充完整就是：Do you still remember all those years when scientists argued that smoking would kill us but the doubters insisted that we did not know (smoking would kill us) for sure?

## 2) 如何查找省略的内容呢？

省略是英语中常见的语法现象，可以使句子表达更简洁，但在分析句子的语法结构时往往会给我们造成理解上的障碍。唯一的解决办法就是识破其真面目，找到句子省略的内容，具体方法如下。

### ▼ 举例

I was beaten and you too.

【思路分析】这句话如果直接翻译，那就是：我挨打了，你也。是不是觉得句子不完整？这就是找并列连词的原因所在——有并列连词出现的地方，通常会有省略。翻译的时候，我们需要先把省略的部分补充完整，然后再翻译。本句补充完整后就是：

I was beaten and you were beaten too. (我挨打了，你也挨打了。)

下面我们的任务就是学会如何查找省略的内容。以下是三点总结：

- ① 一句话只要有省略，那么省略一定会发生在并列连词的后面。
- ② 所以并列连词后面有的成分在并列连词前面通常都要有。
- ③ 并列连词前面有，而并列连词后面没有的成分便是省略的内容。

### ▼ 举例

① Under modern conditions, this requires varying measures of centralized control and hence the help of specialized scientists such as economists and operational research experts.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：requires，一旦确定了谓语，主语、宾语就呈现出来了。显然，本句从总体上来看，是主谓宾结构：this requires varying measures。

微信公众号：考研发条

客服微信：KYPK099

Qq群：118105451

微信公众号【考研发条】

考研人的精神家园



第二步，找并列连词：and。我们现在看 and 后有什么成分，“名词短语（the help）+ 定语（of specialized... experts）”，我们推测 and 前的分句通常也应该有“名词（短语）+ 定语”和它对应，显然在 this requires varying measures of centralized control 这句话中，“名词短语 + 定语”就是 varying measures + of centralized control。那能发现 and 前面的分句里有什么成分是 and 后面的分句里没有的吗？即在 and hence 和 the help 中间省略了 this requires。

【词汇解析】require、inquire、acquire 绝对是考研核心词汇，意思分别为：“要求”，“调查，询问”和“得到”；operational research experts（操作研究专家）是什么？——运筹学家。（你一定要相信，能翻译出来这么变态词组的同学，绝对是少之又少，所以不要生气，要淡定，考研过程中心态才是最重要的。）

【参考翻译】目前（不用字对字翻译成“在现代情况下”），这需要中央控制的各种措施，所以，这也需要（省略的内容）诸如经济学家和运筹学家等专业科学家的帮助。

② The data suggest, for example, that physically attractive individuals are more likely to be treated well by their parents, sought out as friends, and pursued romantically.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：suggest 和 are，主句的谓语动词是 suggest，are 这个系动词前面有引导词 that，所以它是从句的谓语。主句很明显是主谓宾结构，宾语是由 that 引导的从句。

第二步，找并列连词：and。现在需要看 and 后面是不是有省略。如果直接翻译宾语从句，结果是：长比较好的人（不要翻译成“身体上吸引人的人”）更容易受到父母的宠爱，寻找作为朋友，和浪漫地追求。显然，读起来有种非人类语言的感觉，所以确定它有省略。

那如何查找省略的内容呢？

把理论再次默念一遍：一句话只要有省略，那么省略一定会发生在并列连词的后面；所以并列连词后面有的成分在并列连词前面通常都要有；并列连词前面有，而并列连词后面没有的成分便是省略的内容。

本句中，并列连词后面的成分是 pursued romantically，也就是说，有一个动词的过去分词形式，那并列连词前面通常也有该成分和它对应。我们找到了 sought out，而它又对应 treated well，显然这是由 and 连接的三个并列成分。那我们看 treated well 前有什么成分是后面没有的呢？很显然，那就是 are more likely to be。

【词汇解析】不需要解析，单词总体比较简单。

【参考翻译】例如，数据表明，长比较好的人更容易得到父母的宠爱，更容易交到朋友，更容易被他人追求。

③ There is no agreement whether methodology refers to the concepts peculiar to historical work in general or to the research technique appropriate to the various branches of historical inquiry.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：is 和 refers to，显然，我们需要的是 is, refers to 的前面有引导词 whether。那这句话的主干瞬间就出现在你面前了，那就是 There is no agreement。

第二步，找并列连词：or。现在我们把 or 后面的成分找出来，是“to + 名词短语（the research technique）+ 定语（appropriate to the various branches of historical inquiry）”。所以，并列连词前通常有同样的“to + 名词（短语）+ 定语”结构，那就是“to + 名词短语（the concepts）+ 定语（peculiar to... in general）”。连词前有什么是后面没有的呢？寻找的结果是 refers。

【词汇解析】refer to 在考研中很多情况下都翻译成“指的是”；peculiar to 指“……特有的”；inquiry 的动词形式是 inquire，本来的意思是“询问”，此处不能翻译成“历史询问”，而是引申为“历史研究”。

【参考翻译】方法论指的究竟是一般的历史研究中特有的概念，还是适用于各个历史研究分支的研究技术，对此并没有一致的观点。

④ As families move away from their stable community, their friends of many years, and their extended family relationships, the informal flow of information is cut off, and with it the confidence that information will be available when needed and will be trustworthy and reliable.

【难句精讲】本句较难。第一步，找动词（词组）：is cut off，主句为主谓结构。前面是由 As 引导的状语从句（As families... family relationships）。

第二步，找并列连词：and 和 and。主句由 and 连接的两个并列分句组成。主句难在有两个 and，很可能都有省略。先找主句第二个 and 后的省略（因为比较简单），很明显 and 和 will 中间省略了 information。再看主句第一个 and 后省略了什么。现在找成分的对应，and 后的成分是“介词短语（with it）+ 名词短语（the confidence）+ 相当于定语的同位语从句（that...）”，所以通常前面也有这些成分与之相对应。但是看 and 前面的分句 the informal flow of information is cut off，显然是“名词短语（the informal flow）+ 定语（of information）+ 谓语（is cut off）”，没有找到介词短语。但是没有关系，因为我们说并列连词后的成分并列连词前面通常都要有，没说一定有，所以当 the confidence 对应 the informal flow，that... 对应 of information，那 and 前有的谓语 is cut off，and 后就没有了，显然第一个 and 后省略了 is cut off。

【词汇解析】extended family 指“大家庭”；the informal flow of information 指“非正式的信息流（小道消息）”；trustworthy 和 reliable 是同义词，指“令人信服的”和“可信的”。

【参考翻译】随着家人搬离他们稳定的社区、他们多年的朋友和他们的大家庭，这种非正式的信息流就被切断了，当需要时就能得到这些可靠的信息的信心，也随之一起被切断了。

⑤ Until these issues are resolved, a technology of behavior will continue to be rejected, and with it possibly the only way to solve our problems.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：are resolved 和 will continue，我们需要的是 will continue。

第二步，找并列连词：and，并且 and 后很可能有省略。看 and 后的成分，“介词短语（with it）+ 副词（possibly）+ 名词短语（the only way）+ 定语（to solve our problems）”，那 and 前通常也有“介词（短语）+ 副词 + 名词（短语）+ 定语”结构。奇怪的事情出现了。在 and 前面的分句（a technology of behavior will continue to be rejected）中，只能找到“名词短语 + 定语 + 谓宾”结构，根本没有介词短语和副词，无须担心，请再次默念我们前面的理论“并列连词后面有的成分在并列连词前面通常都要有”，没有说一定会有。所以，a technology 对应 the only way，of behavior 对应 to solve our problems，那 and 前面有而后面没有的成分，不就很明显了吗？即 will continue to be rejected。

【词汇解析】不需要解析，单词比较简单。

【参考翻译】在这些问题得以解决之前，行为技术将继续遭到排斥，解决我们问题的唯一方法可能也将随之继续遭到排斥。

⑥ In the American economy, the concept of private property embraces not only the ownership of productive resources but also certain rights, including the right to determine the price of a product or to make a free contract with another private individual.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：embraces，这是一个谓语动词，主语是 the concept of private property，embraces 后面的就是宾语了，所以本句是主谓宾结构。

第二步，找并列连词：not only... but also...。并列连词出现的地方通常都会有省略。本句中，but also 后面有一个 certain rights，是“定语 + 名词”结构，也就是说，连词前通常也会有“定语 + 名词（短语）”结构。我们接着看连词前，找到了“名词短语（the ownership）+ 后置定语（of productive resources）”，所以确定连词后面省略了 embraces。

【词汇解析】embrace 做动词时译为“拥抱；包含”；productive 指“生产（性）的”；contract 指“合同”。

【参考翻译】在美国经济中，私有财产的概念不仅包含对生产资源的所有权，也包含其他一些特定的权利，如确定产品价格或与另一个私人个体自由签定合同的权利。



⑦ In addition, the computer programs a company uses to estimate relationships may be patented and not subject to peer review or outside evaluation.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：uses 和 may be patented，主句的谓语动词是 may be patented，主语是 the computer programs, a company uses to estimate relationships 是定语从句，修饰前面的 the computer programs，所以 and 前面的分句是主谓结构，and 后面的分句是主谓表结构。

第二步，找并列连词：and。and 连接了两个并列结构，并列连词出现的地方通常都会有省略。本句中 and 前后连接的是 patented 和 not subject to peer review or outside evaluation，通过比较 and 前后的成分可以确定 and 后面省略了 may be。

【词汇解析】estimate 指“估计；估价”；patent 做名词时译为“专利权”，这里做动词，译为“授予专利”。

【参考翻译】另外，有的公司用来鉴定关系的计算机程序或许已经申请了专利保护，而且不接受同行评审或外界的评估。

⑧ If the moderate end of the legal community has its way, the information on products might actually be provided for the benefit of customers and not as protection against legal liability.

【难句精讲】这是一个主从复合句。If 引导条件状语从句，主句包含由 and 连接的两个并列结构。第一步，找动词（词组）：has 和 might actually be，我们需要的是 might actually be，has 的前面有引导词 If，所以不是主句的谓语。

第二步，找并列连词：and。现在看 and 后面的成分，是“介词（as）+ 名词短语（protection against legal liability）”，那 and 前通常也有同样的“介词 + 名词（短语）”结构，就是 for the benefit of customers。连词 and 前有什么成分是 and 后面没有的呢？可以发现连词后省略了主谓，即 the information on products might actually be provided。

【词汇解析】moderate 指“适度的，温和的”；benefit 指“利益”；liability 指“责任；债务”。

【参考翻译】如果该法律团体这一适中的目标能够实现，产品上提供的警示信息就不再是为回避法律责任而设，而是为保护消费者利益而存在了。

⑨ The findings of a research institution have consistently shown that workers in all countries can be trained on the job to achieve radically higher productivity and, as a result, radically higher standards of living.

【难句精讲】这是一个主从复合句。第一步，找动词（词组）：have shown 和 can be trained，我们需要的是 have shown，can be trained 的前面有引导词 that。主句是主谓宾结构，宾语是 that 引导的从句。宾语是 that 引导的从句。



第二步，找并列连词：and，所以宾语从句是 and 连接的并列句。找 and 前后的句子成分对应。and 前面的句子为 workers in all countries can be trained on the job to achieve radically higher productivity。and 后面的句子显然省略了 to achieve，补充完整后就是 to achieve radically higher standards of living。

【词汇解析】institution 指“机构”；consistently 指“一致地”；radically 指“根本上；彻底地”。

【参考翻译】一家研究机构的研究结果一致表明，所有国家的工人都可以通过在职培训从根本上提高生产率，从而从根本上提高生活水平。

⑩ Social psychologists have amassed oceans of research into what they call the “above average effect,” or “illusory superiority,” and shown that, for example, 70% of us rate ourselves as above average in leadership, 93% in driving and 85% at getting on well with others—all obviously statistical impossibilities.

【难句精讲】第一步，找动词（词组）：have amassed、(have) shown 和 rate，我们需要的是 have amassed 和 (have) shown，rate 前面有引导词 that。所以这句话的主干是两个并列的主谓宾结构。

第二步，找并列连词：and 和 and。先找第一个 and 前后的句子成分对应。第一个 and 后面的句子省略了与 and 前面的句子相同的主语 Social psychologists 和助动词 have。再找第二个 and 前后的句子成分对应。第二个 and 位于 that 引导的宾语从句中，and 连接了三个并列结构，and 前面有而 and 后面省略的成分是 of us rate ourselves as above average，补充完整后的宾语从句是 70% of us rate ourselves as above average in leadership, 93% of us rate ourselves as above average in driving and 85% of us rate ourselves as above average at getting on well with others。

【词汇解析】psychologist 指“心理学家”；amass 指“积聚，积累”；illusion 指“幻觉”，illusory 指“错觉的；假象的”；superiority 指“优越性；优势”。

【参考翻译】社会心理学家已经进行了大量关于所谓的“超常效应”，也就是“虚幻的优越感”的研究，并表明：例如，我们中有 70% 的人认为自己的领导力高于平均水平，93% 的人认为自己在驾驶技能上高于平均水平，85% 的人认为自己在与他人相处方面高于平均水平——这些数据在统计学上显然是不可能的。

微信公众号【考研英语】